onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50
maandag
28 augustus 2006
jaargang 122
nr 197

AMIGOE

prèkè
Boekengewurm

vandaag inhoud

3 aruba
Lotto van 1,2 miljoen is gevallen

10 sport
Mooie invalbeurt voor Dirk Kuijt

15 financieel
Brand op Nederlands vrachtschip

Energiedebat in Staten

ORANJESTAD — De Staten zal zich woensdag buigen over diverse energievraagstukken. Zowel regeringspartij MEP als oppositiepartij AVP hebben om een vergadering gevraagd, vanwege de onrust in de samenleving over de stijgende prijzen voor water en elektriciteit.

Het parlement zal eerst een discussie aangaan met het water- en energiebedrijf WEB en energiedistributiebedrijf Elmar. MEP heeft de bijeenkomst geïnitieerd omdat het meer informatie wil over onderwerpen die volgens de partij de afgelopen periode breed zijn uitgemeten in de media en ook door ander politieke partijen veelvuldig zijn aangekaart. Volgens MEP-Statenlid Robert Maduro wil zijn partij eerst uitleg van de bedrijven zelf, voordat het de regering met de onderwerpen gaat confronteren. Zo wil de gele partij meer weten over de berekening van de brandstofclausule en ook de borg die klanten van Elmar moeten betalen. “Wij vinden het borgbedrag te hoog en willen van Elmar weten hoe het werkt en waarom het zo hoog is. Ik vind het persoonlijk ook een rare constructie, dat de borg geen vast tarief is.” De hoogte van de borg is variabel omdat Elmar deze maandelijks bepaalt aan de hand van het gemiddelde stroomverbruik van de afgelopen drie maanden.
Maduro gaat de bedrijven ook vragen om duidelijkheid te verschaffen over de bedrijfsvoering. “We weten bijvoorbeeld te weinig over hoeveel stroom is verkocht, wat de personeelskosten zijn en de plannen om bijvoorbeeld alternatieve energiebronnen te gaan gebruiken.” Hij vindt dat WEB en Elmar hun jaarverslagen openbaar moeten maken, zodat de samenleving meer vertrouwen krijgt in de activiteiten van de bedrijven.

Vervolg op pagina 3

75 Miljoen extra belastinginkomsten

Weer meevaller uit BRK

WILLEMSTAD — De overheid kan dit jaar opnieuw rekenen op een eenmalige meevaller afkomstig uit de internationale financiële dienstensector van Curaçao. Het gaat om niet-begrote extra belastinginkomsten van circa 75 miljoen gulden. Een kwart daarvan gaat naar het Land; de rest komt in de eilandskas.

door Michael Willemse

Dat weet deze krant uit betrouwbare bron. Normaal ontvangt de overheid jaarlijks tussen de 30 en 40 miljoen gulden aan zogenoemde BRK-gelden; gelden die de Antillen ontvangen op grond van de Belastingregeling voor het Koninkrijk (BRK).
Medio dit jaar liet minister van Financiën Ersilia de Lannooy (PNP) de Staten in verband met ‘alternatieve maatregelen voor de reductie van het 2006-tekort’ weten dat ten minste op 38 miljoen kon worden gerekend. In de prognose was eerder nog geen rekening gehouden met de overmaking van dit geld door Nederland in het kader van de BRK.
Met de financiële meevaller wordt het bedrag uit de BRK-regeling waarop de gezamenlijke overheden kunnen rekenen zeker 100 miljoen of mogelijk zelfs iets meer. Gezien de precaire publieke financiën en de begrotingstekorten waarmee zowel Land als Eilandgebied kampen is dat bijzonder welkom.

FISCUS

De BRK-gelden worden door de Nederlandse fiscus ingehouden en daarna overgemaakt aan de Antillen. Hiervan dient 75 procent aan het eilandgebied Curaçao te worden overgedragen, zodat van deze meevaller netto iets meer dan 56 miljoen aan het eiland Curaçao en bijna 19 miljoen aan het Land ten goede komen.
De meevaller van ongeveer 75 miljoen is het resultaat van een grote, sinds de jaren zeventig op Curaçao gevestigde, Antilliaanse vennootschapsholding die haar Nederlandse dochter bijna 500 miljoen dollar (900 miljoen gulden) aan dividend liet uitkeren. Met een tarief van 8,3 procent dividendbelasting dat in Nederland aan de bron wordt ingehouden, levert dat circa 75 miljoen gulden op. In de huidige regeling maakt de Nederlandse belastingdienst het gehele bedrag aan geïnde bronbelasting over naar de Antilliaanse regering.

Vervolg op pagina 7

Tientallen doden door vliegtuigcrash in VS

WASHINGTON — Een ongeluk met een Amerikaans lijnvliegtuig heeft zondagochtend vroeg 49 van de 50 inzittenden het leven gekost. De piloot overleefde het ongeluk. Hij ligt in kritieke toestand in een ziekenhuis. Onder de inzittenden van het toestel waren in totaal drie bemanningsleden.

De Amerikaanse nieuwszender *CNN* meldde dat het toestel crashte kort nadat het van het vliegveld in Lexington in de staat Kentucky was opgestegen voor een vlucht naar Atlanta. Het kwam neer in een bos op ruim anderhalve kilometer van Blue Grass Airport, waar het in brand vloog. Het vliegtuig, een Bombardier CRJ 100, voerde een vlucht uit van Comair, een dochteronderneming van Delta Airlines. Volgens veiligheidsbeambten die het ongeval onderzoeken, is het toestel opgestegen van een verkeerde startbaan, die te kort was en niet bedoeld voor commerciële vliegtuigen. Onduidelijk is nog of het gaat om een fout van de bemanning of de luchtverkeersleiding.

Foto: AFP / Jamie Rhodes / Getty Images

Een ongeluk met een Amerikaans lijnvliegtuig heeft zondagochtend vroeg 49 van de 50 inzittenden het leven gekost. De piloot overleefde het ongeluk. De bovenste foto toont de aanstroom van ambulances op de plek des onheils. Beneden is het vliegtuig Bombardier CRJ 100 op een archieffoto te zien.

Zware regenval door orkaan Ernesto in Haïti

MIAMI — De tropische storm Ernesto heeft vanacht tot zware regenval geleid in Haïti en het buurland de Dominicaanse Republiek. Het orkanencentrum in Miami meldde vanmorgen dat de orkaan zich met een snelheid van veertien kilometer per uur in noordwestelijke richting bewoog.

Tientallen Haïtiaanse gezinnen zijn geëvacueerd. De binnenlandse vluchten in Haïti zijn geschrapt.
De orkanendienst waarschuwde dat Ernesto vandaag Cuba zal bereiken en mogelijk opnieuw zal veranderen in een orkaan. Ernesto had zondag ten zuiden van Haïti orkaankracht, maar zwakte daarna af tot een tropische storm. Voor een aantal Cubaanse provincies zijn orkaanwaarschuwingen afgegeven. In het midden en oosten van Cuba en Jamaica kunnen door hevige regenval overstromingen en landverschuivingen ontstaan.
Gouverneur Jeb Bush van Florida riep zondag uit voorzorg de noodtoestand uit. Daardoor komt de zuidelijke Amerikaanse staat in aanmerking voor federale noodhulp, als Ernesto er zware schade aanricht. De autoriteiten hebben al de evacuatie gelast van alle toeristen op de eilandengroep Florida Keys. Het gebied ligt op het voorspelde pad van de tropische storm.

Zie ook pagina: 13
Evacuaties Florida voor orkaan Ernesto

Duidelijkheid Nederlands slachtoffer

DEN HAAG — Door het vliegtuigongeluk in Oekraïne vorige week is een Nederlander omgekomen, zo meldde het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag vandaag.

Het was lang onduidelijk of er Nederlanders aan boord van het Russische vliegtuig waren, omdat de nationaliteitsvermelding van enkele reizigers op de officiële passagierslijst ontbrak.

Het ministerie van Buitenlandse Zaken kon geen verdere mededelingen doen over de identiteit van het slachtoffer. Eerder liet de Russische vliegtuigmaatschappij Poelkovo weten dat een Nederlands meisje om het leven was gekomen. Door de crash vlak bij de Oekraïnse stad Donetsk kwamen alle 170 inzittenden om het leven.

Het Russische vliegtuig vloog van Anapa aan de Zwarte Zee naar Sint Petersburg en had voornamelijk terugkerende vakantiegangers aan boord.

Bloedige dag voor Amerikanen in Irak

BAGDAD — Geweld in en rond de Iraakse hoofdstad Bagdad heeft zondag binnen een uur tijd zes Amerikaanse militairen het leven gekost. Vier soldaten kwamen om het leven toen het voertuig waarin zij reden in de namiddag ten noorden van de stad werd getroffen door een bermbom, maakte het leger vandaag bekend. In het voorgaande uur was door de ontploffing van een vergelijkbaar zelfgemaakt explosief ten westen van Bagdad een militair gedood en was in het oosten van de stad tijdens een vuurgevecht een soldaat omgekomen.

Gewonden door aanslagen in Turkije

ANKARA — In de Turkse badplaats Marmaris en in Istanbul zijn zondagavond en vanochtend vier bomaanslagen gepleegd. Daardoor zijn 27 mensen, onder wie tien Britse toeristen, gewond geraakt.

De meeste gewonden vielen in Marmaris, toen daar vlak na elkaar drie bommen ontploften, aldus de politie. De tien Britten zijn opgenomen in ziekenhuizen, vier van hen liepen ernstige verwondingen op.
De vakantiegangers zaten in een minibusje dat vanacht het doelwit werd van een aanslag met een bom die verstopt lag onder een zitting van het voertuig. Bij de andere twee ontploffingen in Marmaris, een badplaats die ook populair is bij Nederlandse vakantiegangers, raakten vijf Turken gewond.
In Istanbul vielen zondagavond zes gewonden door de ontploffing van een bom die was achtergelaten vlakbij een school in het district Bagcilar. Volgens de politie is geen van de slachtoffers er slecht aan toe.
De aanslagen zijn nog niet opgeëist. De politie gaat er echter van uit dat de verboden Koerdische Arbeiderspartij (PKK) achter het geweld zit. Koerdische separatisten en linkse en islamitische militanten hebben de afgelopen jaren geregeld aanslagen uitgevoerd in Turkije. De ontploffingen dit weekeinde kwamen nadat twee bommen waren afgegaan in de Zuid-Turkse stad Adana. Daardoor raakten vier mensen gewond.

Amerikaanse journalist gezien als spion

WASHINGTON — Een Amerikaanse journalist is in Sudan aangehouden en beschuldigd van spionage. Zijn werkgevers, het tijdschrift *National Geographic* en het dagblad *The Chicago Tribune*, hebben zondag woedend gereageerd en zijn vrijlating geëist.
De gerenommeerde journalist Paul Salopek maakte voor het tijdschrift een verhaal over het door oorlog verscheurde Sudan, toen hij drie weken geleden met zijn Tsjadische chauffeur en tolk werd opgepakt. De drie zijn zaterdag formeel aangeklaagd wegens spionage, smaad en het reizen zonder visum. Volgens The Chicago Tribune is Salopek, die tweemaal de Pulitzer-prijs heeft gewonnen, “een van de beste en meest bewonderde journalisten. Hij is geen spion.”

Lancering ruimteveer Atlantis dinsdag gepland

CAPE CANAVERAL — Het Amerikaanse ruimteveer Atlantis wordt waarschijnlijk pas dinsdag gelanceerd. Dat heeft de ruimtevaartorganisatie NASA zondag laten weten.
Tot het verdere uitstel is besloten om technici de tijd te geven voor een uitvoerige controle op eventuele schade door de blikseminslag van vrijdag in het lanceerplatform. Het ruimteveer vertrekt dinsdag met zes astronauten aan boord naar het internationale ruimtestation ISS. De lancering kan naar vandaag vervroegd worden als gevolg van de naderende tropische storm Ernesto. De NASA overweegt ook het ruimteveer terug te brengen naar de hangar, als de weersverwachtingen doen vermoeden dat een veilige lancering deze week niet mogelijk is. In dat geval wordt het vertrek uitgesteld tot 7 of 8 september, aldus een woordvoerder van het Amerikaanse ruimtevaartagentschap.
Oorspronkelijk stond het vertrek van de Atlantis voor zondagavond op de agenda. NASA besloot tot uitstel nadat een zeer zware blikseminslag in het lanceerplatform de spaceshuttle vrijdag mogelijk had beschadigd.
Controle van alle apparatuur en onderdelen aan boord moet uitwijzen of dat echt zo is. Vooralsnog ziet het daar volgens de NASA echter niet naar uit, maar na de tragische ongelukken met de Challenger in 1986 en de Columbia in 2003 neemt de NASA geen enkel risico meer bij lanceringen van zijn ruimteveren.

‘24’ Grote winnaar

LOS ANGELES — De thrillerserie ‘24’ is zondagavond de grote winnaar geworden bij de uitreiking van de Emmy Awards, de onderscheidingen voor de beste televisieseries en -acteurs in de Verenigde Staten. ‘24’ Won als beste dramaproductie en hoofdrolspeler Kiefer Sutherland (foto) kreeg de Emmy voor beste acteur.
Zie verder pagina 14.

Statenlid Lampe (RED) teleurgesteld in MPA

ORANJESTAD — De twee kleine oppositiepartijen RED en MPA liggen met elkaar overhoop over vergoedingen voor Statenleden. Rudy Lampe, fractievoorzitter van RED, toont zich duidelijk teleurgesteld over de reactie van MPA op zijn voorstellen. MPA houdt vast aan een aantal bestaande privileges, zoals de juridische positie van ministers en Statenleden, de pensioenregeling en een aantal toelagen.

"Begrijpelijk", aldus Lampe, "want de voorzitter van MPA maakte destijds deel uit van de regering die deze privileges heeft bedacht." Hij betreurt dat MPA hem niet steunde in zijn voorstel om de telefoontoelage af te schaffen. "Het is niet nodig dat de bevolking de rekening voor onze mobiele telefoons betaalt als niet valt te controleren of het gebruik zakelijk is of voor privé doeleinden. Wij hebben ons kantoor in het parlementsgebouw en kunnen daar gebruik maken van de telefoon." MPA kwam met een eigen voorstel voor een nieuwe telefoonvergoedingsregeling.
Lampe zag zijn voorstel tot wijziging van de overbruggingstoelage eveneens getorpedeerd door de voorzitter van MPA. Voor Lampe moet van de toelageregeling gedurende een bepaalde termijn gebruik kunnen worden gemaakt als een ex-Statenlid in een financieel gat valt na zijn of haar aftreden. Daar was de regeling volgens hem in principe ook voor bedoeld. De voorzitter van MPA, daarentegen, meent volgens Lampe dat een eenmalige uitkering van een jaarsalaris van een parlementariër op zijn plaats zou zijn; ook als hij of zij meteen het vroegere werk kan hervatten.
Over het reizen in de business class verschillen beide partijen eveneens van mening. Lampe meent dat er naar de kosten moet worden gekeken. MPA vindt dat zeker op lange trajecten business class moet kunnen worden gevlogen, om fris aan te komen en zich meteen aan het werk te kunnen zetten of aan vergaderingen deel te nemen.

Het voorstel van Lampe om de uitgaven tijdens dienstreizen te verantwoorden en het niet uitgegeven bedrag van de daggeldvergoeding terug te betalen, werd volgens hem door MPA gekwalificeerd als 'kinderachtig'. Lampe is tenslotte teleurgesteld over het feit dat hij geen steun kreeg van MPA voor zijn voorstel om een boetesysteem in te voeren voor Statenleden die zonder geldige reden wegblijven bij vergaderingen van de Staten.

Onderwijsmarkt druk bezocht

ORANJESTAD — Van boeken, dvd's, spelletjes tot complete scheikunde proeven. Leerlingen die de ciclo basico of de ciclo avansa volgen, konden afgelopen zaterdag tijdens de onderwijsmarkt in het Renaissance Conference Center zien wat hen dit schooljaar te wachten staat. De markt werd georganiseerd door het ministerie van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur en projectgroep SHA.

Er waren informatiestands waar scholen uitleg gaven over hoe zij de onderwijsvernieuwingen doorvoeren, welke materialen ze gaan gebruiken en hoe les wordt gegeven. Grote interesse was er vooral voor het derde lesjaar, het eerste jaar van de ciclo avansa, waar leerlingen en de scholen dit jaar voor het eerst mee geconfronteerd worden.
De invoering van het nieuwe lessysteem kampt, net als bij de introductie van de ciclo basico twee jaar geleden, met een aantal kinderziektes. Zo is er onvoldoende lesmateriaal beschikbaar. Volgens Toon Kokx, coördinator vakconsulenten bij de SHA, ligt het probleem vooral bij de havo, vanwege doorstroom van leerlingen vanuit mavo 4 naar de havo. Dat aantal is groter dan van te voren was ingeschat. Een ander probleem is dat het grootste gedeelte van de boeken voor de ciclo avansa uit Nederland komt. "Er zijn wat problemen met de uitgevers van de boeken. Zo is een aantal bestellingen verkeerd gegaan, bijvoorbeeld voor natuurkunde, waarbij het werkboek niet aansluit op het theorieboek. Ook zijn sommige boeken nog niet geleverd omdat het een nieuw boek betreft en de uitgever niet op tijd klaar is met het drukwerk. Dat is het geval bij het aardrijkskundeboek voor de mavo."

Het enige materiaal dat wel op Aruba is gemaakt, is het boek Crystal dat leerlingen voor het vak Papiamento nodig hebben. Het boek is af, maar wordt in Nederland gedrukt en zal daarom pas over vier weken arriveren. Verder is voor het vak CVK geen boek besteld omdat de lesmethode die voor het vak gebruikt gaat worden, pas onlangs is gekozen. Besloten is om hiervoor een reader te maken, maar deze is nog niet beschikbaar. "Ik ben nu bezig met de lijsten voor de nabestelling. In december hoop ik al het materiaal binnen te hebben. Maar dat is ook afhankelijk van de uitgevers", aldus Kokx.
Het probleem van het ontbrekende lesmateriaal heeft niet alleen te maken met de late aanlevering van de boeken of het grote aantal doorstromers. Volgens Gracy Garcia, coördinator curriculum van Directie Onderwijs, heeft het ook te maken met het budget dat beschikbaar wordt gesteld om het lesmateriaal aan te schaffen. "We maken een inschatting hoeveel lesmateriaal we nodig hebben en op basis daarvan vragen we budget aan bij het ministerie. Het is altijd een inschatting en het blijkt dat voor sommige vakken de schatting te laag is geweest. Daarnaast krijgen we altijd minder geld dan we hebben aangevraagd en nodig is om het lesmateriaal te kopen." Volgens Garcia is ook een probleem dat de toewijzing van het budget jaarlijks wordt gedaan. Daardoor is er onvoldoende tijd om het lesmateriaal te bestellen.

De onderwijsmarkt voor de ciclo basico en ciclo avansa van afgelopen zaterdag genoot flinke belangstelling van leerlingen, ouders en ook minister Marisol Tromp (MEP) van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur.

De 14-jarige havo-drie leerlinge Tessa Verkley, die met haar vader een bezoek bracht aan de onderwijsmarkt, vindt het ook vervelend dat ze nog niet alle boeken heeft. "Ik heb voor biologie nog niet de boeken. Ze geven je wel kopieën maar die zijn vaak te laat. Dat vind ik vervelend, want dan kan ik me niet goed voorbereiden. En ik heb wel al voor de boeken betaald." Verkley vindt het nieuwe lesmateriaal wel erg leuk. "Voor biologie, scheikunde en natuurkunde krijg je nu ook een cd waarop spelletjes staan. Dat vind ik erg leuk, want je leert nu door ze te spelen. En dat is veel beter dan uren uit een boek te leren, Daarvan val je alleen maar in slaap achter je bureau."

Energiedebat in Staten

Vervolg van pagina 1

Het Statenlid meent dat Aruba zich moet aansluiten bij de ontwikkelingen op gebied van corporate governance. Daarmee wordt bedoeld dat een onderneming op een goede en verantwoordelijke manier wordt bestuurd, door bijvoorbeeld transparant te zijn voor leveranciers en klanten. Zoals in de Nederlandse corporate governance gedragscode voor bedrijven is vastgelegd om meer openheid van zaken te geven over de bedrijfsvoering, zo moet dat ook gaan gelden voor de ondernemingen hier, vindt Maduro.
Aansluitend op de bijeenkomst met WEB en Elmar zal in de Staten een debat plaatsvinden over onder andere de mogelijkheid om een subsidiefonds in te stellen voor alternatieve energiebronnen. Bovendien willen alle fracties een antwoord van de regering of ze iets gaat doen aan de lastendruk op de gemeenschap door de alsmaar stijgende prijzen voor water en elektriciteit. Bij het debat zijn premier Oduber en minister van Financiën en Economische Zaken Nilo Swaen aanwezig.

Lotto van 1,2 miljoen is gevallen

ORANJESTAD — Met de getallen 05, 07, 19, 20 en 23 is Vicente Querino Ras miljonair geworden. Hij won dankzij een van zijn zonen de Lotto pa Deporte van 1,2 miljoen florin. Dat hij gewonnen had, wist hij aanvankelijk helemaal niet. Pas toen hij de winnende getallen vergeleek met de getallen op zijn tien loten, ontdekte hij dat hij winnaar was. Ras heeft nog drie andere kinderen en is gepensioneerd. Hij gaat, zo vertelde hij aan Fundacion Lotto pa Deporte, een groot deel van het geld apart zetten. Het enige dat Ras nieuw gaat kopen, is een auto.

Mishandeling door bende

ORANJESTAD — Bewakers van Seaport Cinemas voorkwamen vrijdagnacht dat een jeugdbende uit Dakota een 17-jarige jongen ernstig kon mishandelden.

U.S. vertelde aan de politie dat hij rond half elf werd omsingeld door een grote groep jongeren die waren bewapend met messen. Ook droeg één van hen een vuurwapen. Ze begonnen hem te mishandelen, maar dankzij het snelle optreden van de bewaking van de bioscoop kon erger worden voorkomen. Na een melding van de bioscoop, arriveerde meerdere eenheden van de politie. De bendeleden probeerden te ontsnappen, maar agenten hebben vijf jonge mannen kunnen aanhouden in de leeftijd van zestien en zeventien jaar. De agenten vonden echter geen wapens. Desondanks zijn de jongens overbracht naar het politiebureau en aangeklaagd voor mishandeling en verboden wapenbezit.
Het slachtoffer verklaarde dat hij door de jeugdbende uit Dakota was aangevallen, omdat hij een relatie heeft met de ex-vriendin van één van de bendeleden, die onlangs is overleden.

Volgens S. ligt de relatie gevoelig omdat hij lid is van de jeugdbende uit Madiki. De zaak is overgedragen aan de Jeugd- en Zedenpolitie. De vijf verdachten zijn inmiddels weer op vrije voeten.

Hurtado in directie RBTT Bank Aruba

ORANJESTAD — Pierrôt Hurtado is met ingang van september benoemd tot managing director Business Banking bij RBTT Bank Aruba.

Hurtado zal volgens een communiqué van de bank verantwoordelijk zijn voor de commerciële activiteiten van de bank, waaronder retail banking, corporate & commercial banking, verzekeringen en marketing.
Hurtado heeft meer dan vijftien jaar ervaring in het bankwezen. Vanaf 1991 was hij in diverse functies werkzaam bij ABN Amro Bank in Nederland en op Curaçao en St. Maarten. In 2001 trad hij in dienst bij RBTT Bank op St. Maarten en werkte later voor dezelfde bank op Curaçao. Hurtado behaalde een bachelor's degree in business administration aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen en een master's degree aan de Erasmus Universiteit van Rotterdam.
De functie van managing director Business Banking met verantwoordelijkheid voor de commerciële activiteiten van de bank op Aruba werd sinds 2001 vervuld door Edna Farro. De functie kwam vrij na Farro's benoeming tot president van RBTT Bank Aruba in januari van dit jaar. De benoeming van Hurtado is volgens RBTT Bank een garantie dat de bank haar klanten een hoog niveau van dienstverlening zal blijven bieden.

De benoeming is onder voorbehoud van de goedkeuring van de Centrale Bank van Aruba en het verkrijgen van vereiste vergunningen.

Toeriste lastiggevallen

ORANJESTAD — Een Amerikaanse toeriste is zaterdagnacht om omstreeks half één in een casino aan de Irausquin Boulevard lastig gevallen door een tot nu toe onbekende man. Het incident gebeurde in de toiletruimte. Toen de vrouw naar de w.c. ging, stond daar een man met zijn broek omlaag. Hij maakte seksuele avances. De vrouw schrok hevig, sloot zich in paniek op in één van de toiletten en begon te gillen. Bewakingsmedewerkers van het casino kwamen op het geluid af en schoten de vrouw te hulp. Een poging om de man te pakken leidde tot een gevecht. Het lukte de man uiteindelijk om zich los te rukken, waarna hij er vandoor ging in een witte auto. Toen de politie bij het casino arriveerde, bleek het slachtoffer ook niet meer aanwezig te zijn.

AVP komt met energienota

ORANJESTAD — Oppositiepartij AVP heeft een energienota laten opstellen door een aantal deskundige partijleden. Hiermee wil de groene partij een bijdrage leveren aan de discussie over energiegebruik in de toekomst. De ontwerp beleidsnota Energie bevat plannen om op korte en middellange termijn de kosten van elektriciteit te verlagen en op lange termijn de afhankelijkheid van olie te minimaliseren. Het wordt nu een discussiestuk voor de partij en de fractie en zal binnenkort als eindrapport worden uitgebracht.

De stijging van de kosten van levensonderhoud worden voor een belangrijk deel veroorzaakt door de stijging van de brandstofprijzen op de wereldmarkt. Mede hierdoor steeg de prijs van elektriciteit op Aruba in de laatste vijf jaar met maar liefst 300 procent, zo stelt de nota.
Deze stijging en de stijging van allerlei andere prijzen hebben tot de situatie geleid dat de lastendruk voor de burger op Aruba gestegen is naar, volgens AVP, onaanvaarde hoogte. "Het grote probleem in de toekomst is het feit dat de brandstofprijzen door structureel meer vraag uit voornamelijk China, belangrijke incidenten in het Midden-Oosten en een gelijkblijvend of teruglopend aanbod, zullen blijven stijgen. Het is nu al duidelijk dat de laagste inkomens in de hele wereld – en dus ook op Aruba – hier proportioneel het meest aan zullen gaan betalen."

Volgens het energieplan van AVP zal Aruba in de toekomst een mix van verschillende energiebronnen, traditionele en alternatieve, moeten aanboren. Het aandeel van de elektriciteit gegenereerd door dieselmotoren, zoals nu gebeurt bij WEB, zal teruggedrongen moeten worden en vervangen worden door wind-, zonne- en vuilverbrandingenergie. Ook zal gekeken worden naar alternatieve brandstof zoals bio-diesel. Op middellange termijn lijkt het overstappen van de huidige diesel nummer Zes naar de zogenaamde Pitch, en in een later stadium op PetCoke, de weg om de kosten van WEB en daarmee de kosten van elektriciteit aanzienlijk te verlagen.
Het AVP plan stelt dat een dergelijke overstap tot 150 miljoen florin aan besparingen zou kunnen opleveren, die dan weer in de prijs voor elektriciteit zouden kunnen worden verrekend. Om de effecten voor het milieu te beperken zullen wel extra voorzorgsmaatregelen genomen moeten worden.
Per direct dient ook gekeken te worden naar het op relatief grote schaal invoeren van windenergie op Aruba. De AVP energienota beklemtoont dat windenergie nu al goedkoper is dan het produceren van elektriciteit met dieselmotoren op diesel nr. 6, de zogenaamde heavy fuel zoals nu bij WEB gebeurt. Met de stijgende brandstofprijzen en de stijgende efficiëntie van de windturbines, zal dit verschil alleen maar groter worden. Op termijn zal windenergie zelfs goedkoper worden dan elektriciteit gegenereerd met Pitch. "Echter, voordat een windpark gebouwd is zijn we twee jaar verder, dus moeten we er nu aan beginnen", aldus AVP.

Een grote kans voor Aruba is volgens de groene partij de inschakeling van zogenaamde Deep Sea Cooling. Dit is een techniek waarbij koud water verkregen op grote diepte, wordt gebruikt om rechtstreeks de koeling in vooral hotels en andere grote gebouwen over te nemen. Het gaat daarbij over ongeveer 25 procent van de energievoorziening op Aruba. De kostenverlagingen bedragen tussen de 30 en 40 procent. AVP is daarom voorstander van de uitvoering van een grootschalig Deep Sea Cooling project. Essentieel in alle plannen is de politieke wil om veranderingen door te voeren. Mike Eman: "De overheid moet het kader scheppen waarbinnen de energievoorziening op ons eiland zich moet ontwikkelen. Ze doet dat niet. Het probleem is nu echt zo groot dat we niet meer passief aan de zijlijn kunnen staan."

OVERLIJDEN

Un stoel ta keda bashi, un stem ta keda keto,.......pero den nos curazon tur recuerdonan lo keda pa semper.

Nos di Classic Car Club Aruba kier a manda henter pueblo di Corsow nos mas sincero condolencia cu e gran perdida di

Pastoor Alejandro Montoya

Ainda ta fresco den nos memoria con nos a asisti na Misa di Bonam pa celebra 40 anja di Wabi Club na October'05 y cu Pastoor Montoya a predica masha bonita di e union cu tini entre e dos clubnan aki. E mesun dia tur e autonan di Wabi Club y Classic Car Club Aruba a wordu bendishona.
Ki bonita recuerdo nos tambe por comparti.

Hopi forza y cu Papa Dios tuma Pastoor Montoya den su reino pa e sosega na paz.

Classic Car Club Aruba

De monumenten van Oranjestad

Binnenkort bestaat het Monumentenbureau Aruba tien jaar. Om dit heuglijke feit kracht bij te zetten heeft minister Ramon Lee van Arbeid, Cultuur en Sport besloten een speciale monumentendag te houden op 10 september. Onder de titel Paseo Monumental 2006 zullen 24 monumenten in Oranjestad geopend zijn voor publiek. In de aanloop naar deze dag brengt *Amigoe* een serie artikelen over deze gebouwen.

Samen met de huisjes die er naast liggen, vormt dit monument een klein familiedorpje in de stad.

Middenweg 5

Het nagenoeg vrijstaande woonhuis op erf is gebouwd als stadscunucuhuis. Het is in traditioneel ambachtelijke bouwstijl tot stand gekomen met de nok evenwijdig aan de Middenweg. Het woonhuis heeft een rechthoekig grondplan en bestaat uit een kern van één bouwlaag onder schilddak. De dakoverstekken zijn licht naar boven geknikt. Aan de lange zijde van de kern is een noordgalerij onder lessenaarsdak met dakoverstek. Dit dak vindt aansluiting onder het dakoverstek van het noordelijke dakschild van de kern. Het schilddak van deze kern is bedekt met oranje Hollandse dakpannen. In combinatie met de huizen Middenweg 5 en 9 vormt het een zeer belangrijk monumentaal ensemble. Dit ensemble is als het ware een klein familiedorpje in de stad. Het behoort tot de laatste gaaf gebleven stadserven in Oranjestad. De noordgalerij is in een latere fase aangebouwd. Door de aanbouw kan de noordgevel niet worden beschreven. Het erf wordt nog begrensd door een nagenoeg intacte breukstenen erfafscheiding met toegangshek. Van bescherming vanwege de monumentenverordening zijn onder meer uitgesloten: de van de bouwtraditie afwijkende deur- en vensterinvullingen, zoals glazen *shutters*, de deur in de voorgevel en de kleine aanbouw tegen de noordgevel. Voor meer informatie over dit pand kunt u zich wenden tot het Monumentenbureau.

Nieuw bestuur voor OPA

ORANJESTAD — OPA, belangenvereniging van patiënten met de ziekte van Parkinson en hun naaste familieleden, heeft een nieuw bestuur gekozen. Grace Beaujon heeft het voorzitterschap neergelegd, nadat zij het werk van oprichtster wijlen Soibel Berlinski met veel voortvarendheid had overgenomen. Beaujon blijft wel aan als bestuurslid.

Rita Lopez Henriquez is de nieuwe voorzitter van OPA. Zij wordt bijgestaan door Astrid Berlinski, die tot vice-voorzitter werd gekozen. Edna Maduro en Gloria Carlo zijn eerste en tweede secretaris; Trina Barthes en Aura Kolman eerste en tweede penningmeester. Ton Kolman verzorgt de public relations en wordt daarin geassisteerd door Susan de Kort. Naast Grace Beaujon maken Greta Posner en Betti Arends als lid deel uit van het bestuur. OPA helpt patiënten en hun familieleden en zou graag in contact komen met mensen die hulp kunnen gebruiken. Namen kunnen worden doorgegeven aan de bestuursleden. Het telefoonnummer van Grace Beaujon is 582-2017.

Promoties KIA-personeel

ORANJESTAD — Een aantal medewerkers van het Korrektie Instituut Aruba (KIA) kreeg onlangs hun promotie. Tijdens een speciale ceremonie kregen zij de bijbehorende knopen en strepen opgespeld. Cornelius Hooft kreeg een knoop voor zijn bevordering tot gevangenopzichter binnendienst. Teamleider Beveiliging Cornelia Zievinger kreeg twee knopen. Anselmo Yarzagaray, Glenda Gonzales, Rudolf de Cuba, Ermana Ras, Leticia Frans, Vircilia Koolman, Maximiliano Boezem, Crispino Semerel, Wayne Beyde, Ryan Dirksz en Aimee Ras kregen hun strepen. Zij traden in 2002 in dienst en voltooiden in 2004 met goed gevolg hun opleiding. Na de plechtigheid poseerde iedereen nog even voor een herinneringsfoto.

Cursus Handvormkeramiek

ORANJESTAD — Op veler verzoek en tegemoetkomend aan een grote behoefte in de gemeenschap, start keramist/docent Ciro Abath in september opnieuw een cursus handvormkeramiek voor volwassenen.
Op maandag 4 september start een cursus voor beginners en op dinsdag 5 september start een cursus voor gevorderden (zij die ook aan de vorige cursus deelnamen of elders al enige ervaring met keramiek hebben opgedaan).

De cursus stimuleert het eigen vormgevend vermogen van de cursist en de cursisten worden individueel begeleid. In de beginnerscursus staan basistechnieken centraal. Tevens wordt aandacht besteed aan de verschillende technieken van glazuren en is er de mogelijkheid tot draaien. De cursus omvat twaalf lessen van 2,5 uur. Kosten voor de cursus bedragen 450 florin inclusief materialen. Het maximum aantal deelnemers per groep is vijftien. Er zijn nog een paar plaatsen open.
Voor meer informatie is Abath bereikbaar op telefoonnummer 586-7826 of e-mail cirmar@setarnet.aw

Hondentrainer warm onthaald

ORANJESTAD — Leon Warnies, de Nederlandse instructeur van speurhonden die onlangs zijn veertigjarig dienstjubileum herdacht, is hartelijk ontvangen door collega's van de Arubaanse douane, die bij hem in Nederland in opleiding zijn geweest. De jubilaris, die vroeger in zijn tijd als marineman al eens op Aruba was, heeft aan zijn werk met Arubaanse douaniers veel persoonlijke vriendschappen overgehouden. Met door hem getrainde honden speuren de douaniers op de luchthaven en in de haven naar drugs. Warnies en zijn vrouw werden tijdens hun vakantie op Aruba door een aantal hondengeleiders thuis ontvangen, zoals hier bij het gezin van Sixto Vrolijk. Een weerzien met 'zijn' honden stond uiteraard ook op het programma. Op het kantoor van de douane ontving Warnies enkele herinneringsplakkaten.

Uitslagen Aloha Bridge

ORANJESTAD — Op maandag 21 augustus werd weer volop deelgenomen aan het bridgespel bij bridgeclub Aloha Bridge. De uitslag vijftig procent en hoger was als volgt:

1	Willem Jacobusse / Ed Bauman	75.00 procent
2	Katy Yarzagaray / Addy Eilers	65.63 procent
3	Anne MacLeod / Lieneke Kluiving	50.00 procent

Op donderdagmorgen 24 augustus werd wederom gespeeld in de Members Lounge van de Aruba Beach Club. Maar liefst 24 spelers namen deel aan het spel. De uitslag vijftig procent en hoger was als volgt:

1	Katy Yarzagaray / Joost Huijsman	63.75 procent
2	Geke In 't Veld / Liesbeth van den Ham	57.08 procent
3	Iola Tjin-Tham-Sjin / Addy Eilers	54.17 procent
4	Marianske van der Horst / Cobie van den Hazel	52.93 procent
5	Joke Henriquez / Annette IJbeles Smit	52.50 procent
6	Linda Fisher / Ed Bauman	52.08 procent
7	Willy Flanegin / Maritza van Romondt	50.42 procent

De bridgeclub speelt op maandagavond en donderdagmorgen in de Members Lounge van Aruba Beach Club. Maandag begint het spel om half acht, donderdag om negen uur. Geïnteresseerde bridgers worden verzocht om uiterlijk kwartier voor aanvang aanwezig te zijn, zodat precies op tijd met het spel begonnen kan worden. Deelnamekosten bedragen twee dollar voor leden van Aruba Beach Club/Casa del Mar. Anderen betalen vier dollar. Men kan zich opgeven bij Addy Eilers op telefoonnummer 582-4953.

Snelwandelwedstrijd

ORANJESTAD — Wandel- en hardloopvereniging Arruwac organiseert op zaterdag 2 september een snelwandelwedstrijd van tien kilometer. De start is om vijf uur 's middags bij de Varadero Yacht Club te Bucuti.

De snelwandelsport mag zich op Aruba in een groeiende belangstelling verheugen.

Drie jaar geleden organiseerde Arruwac de eerste wedstrijd. Telkens meldden zich meer snelwandelaars aan. Het af te leggen traject gaat over de Bucutiweg naar WEB en weer terug. De deelnemers worden ingedeeld in verschillende leeftijdscategorieën bij zowel de heren als de dames. Er zijn prijzen voor de besten in elke categorie. Deelnemers kunnen zich van maandag tot donderdag aanmelden bij Idefre aan de L.G. Smith Boulevard naast de Certified Mega Mall. Telefonisch aanmelden kan ook en wel op de nummers 992-7717 en 565-9128, of per e-mail naar arruwac@hotmail.com. Deelname kost tien florin per persoon. Registratie en betaling vindt plaats op de dag van de wedstrijd vanaf half vier. Deelnemers wordt verzocht hiervoor tijdig aanwezig te zijn, zodat de wedstrijd zelf op tijd kan beginnen.

Recreatieve wandelaars zijn eveneens welkom. Tijdens het evenement zal Arruwac haar nieuwe tijdklok in gebruik nemen. Dat is mogelijk dankzij een substantiële bijdrage van de Rotary Club.

INGEZONDEN

Onhoudbare onbalans

WE LEVEN IN moeilijke tijden op dit kleine eiland in de Caribische Zee. Het moederland weet wel wat er speelt, maar laat toch toe dat verloedering, verpaupering en marginalisering van grote delen van de bevolking steeds meer erbarmelijke vormen aannemen.
De commercie, vooral in handen van de Oost Aziatische import-Arubanen, doet maar wat haar hartje begeert. De gele maffia, uit op wereld overheersing, vergadert elke week in San Nicolas. We hebben hier op het eiland drie stromingen, te weten de Taiwanese clan, de Hong Kong clan en de Singapore clan, zo genoemd naar plaats van afkomst van de leiders van deze onderwereld figuren. Deze partners van de politieke elite vormen een samenwerkingsverband met de politiek machtigen in de zo bekende politieke achterkamertjes. De slachtoffers van deze samenzwering hebben het niet eens door. Je hoort alleen wel steeds weer dat de prijzen op ons eiland de pan uitrijzen. Ja, het gele gevaar is één van de weinige container importeurs op ons eiland. Eenmaal afgeleverd, worden de producten onder de Chinese supermarkteigenaren gedistribueerd voor verkoop aan de lokale klanten. De politiek behandelt de Chinezen met alle nodige privileges. Het overheidskantoor belast met toelating en vergunningen heeft een speciaal spreekuur: na vier uur 's middags, als het gewone voetvolk is afgehandeld, komen de tengere mannetjes achterlangs het kantoor binnen om door diepbuigende en op fooien beluste ambtenaren te worden afgehandeld. Een overheid die lijdt aan nijpend geldgebrek, verhoogt de invoerrechten, de haven- en liggelden, en container afhandelingstarieven voor de aankomende schepen. Consequentie: de goederen worden weer duurder en het grootste cruiseschip, dat wekelijks Oranjestad aandeed, zegt af en komt niet meer naar onze haven.
De KLM vermindert ingaande volgend jaar ook haar vluchten naar ons eiland. De middenstand en winkels in de stad klagen steeds meer dat hun omzetten kelderen. Inmiddels is het ambtenarenbestand op ons eiland uitgegroeid tot boven de 6.000 landsdienaren. Dit op een totale bevolking van iets boven de 100.000 zielen en een werkende bevolking van zo'n 30.000 man in de private sector. Als je de ratio ambtenaren en werknemers in de private sector neemt kom je boven de 20 procent uit. Voor iedere 5 werknemers in de private sector heb je dus een ambtenaar. Dit is funest voor onze economie. Vergelijken we even de situatie met de Nederlandse Antillen: daar zijn op een totale bevolking van boven de 250.000 mensen nog geen 4.500 ambtenaren. Op een totale bevolking van meer dan twee en een half keer zo groot als Aruba hebben zij 1.500 ambtenaren minder. In plaats van dat de problemen bij de wortel worden aangepakt, worden de lasten, belastingen en accijnzen voor het volk en de bezoekende toerist steeds verder opgeschroefd. De onhoudbare onbalans tussen ambtenaren en werknemers in de private sector wordt met lastenverhogingen c.q. koopkracht vermindering en sociale subsidie eliminaties voor het volk in stand gehouden . Het prijspijl op ons eiland is het hoogste in het Caribische gebied. De koopkracht van het volk is de afgelopen jaren dramatisch afgenomen. Steeds meer zaken sluiten op dit eiland en het toerisme vertoont al meer als een half jaar een negatieve groei. Amerikaanse *timeshare* eigenaren en gepensioneerden gooien hun eigendom op ons eiland in de verkoop. Het leven is voor hen hier ook al te duur geworden en de toeristische karavaan trekt verder en gaat ons eiland voorbij, een lange neus trekkend naar ons te dure eiland, op zoek naar betaalbare vakanties, betaalbare diensten, consumentengoederen en vertier.
De economische stagnatie van ons eiland is al goed zichtbaar: overal spookpanden en advertenties: *for rent*, *for sale.* Huurders en investeerders verhuizen *en masse* naar de goedkopere eilanden in de buurt. Binnenkort komen we in een recessie terecht en bij ongewijzigd beleid van benoemingswaanzin en consultancy manie zal onherroepelijk de instorting van onze economie wel volgen. Mensen, er breken kritieke tijden aan voor de inwoners van dit eiland: gewetenloosheid, blind materialisme, egocentrisme en eigenbelang ruïneren dushi Aruba.

ERWIN SIEM
Aruba